



Всеобщие выборы 2022
Брошюра избирателей округа
Ямхилл на русском языке

OREGON SOS

Окружной секретарь округа Ямхилл

414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128-4607

Тел.: (503) 434-7518 • Факс: (503) 434-7520

clerk@co.yamhill.or.us

Уважаемый избиратель округа Ямхилл!

Это ваша брошюра избирателей округа Ямхилл для всеобщих выборов 8 ноября 2022 года. Просим прочесть вашу брошюру, поскольку в ней содержится информация о кандидатах и законопроектах, напечатанных в вашем избирательном бюллетене. Ваша брошюра также включает в себя заявления кандидатов и доводы за или против определенных законопроектов, представленные теми, кто решил заплатить необходимую сумму за размещение этой информации в вашей брошюре.

Вот что необходимо знать.

- Имена кандидатов в избирательном бюллетене будут указаны в случайном алфавитном порядке. В соответствии с ORS 254.155 случайная сортировка букв проводится канцелярией секретаря штата до выборов.
- Эта брошюра избирателей включает все законопроекты и кандидатов в округе Ямхилл для этих выборов. В вашем официальном избирательном бюллетене будут указаны только те кандидаты и законопроекты, по которым вы имеете право голосовать (в зависимости от места вашего проживания).
- Не все кандидаты предоставляют информацию для брошюры избирателей, поэтому в вашем избирательном бюллетене могут быть кандидаты, которых нет в брошюре избирателей.
- Подпись каждого избирателя на конверте для возврата избирательных бюллетеней сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать. Если вы изменили подпись, пожалуйста, обновите вашу регистрацию избирателя.
- Бюллетени, опущенные в официальный ящик для сбора бюллетеней, доходят до нас быстрее, при этом почтовые сборы не взимаются. В округе шестнадцать официальных пунктов для сбора избирательных бюллетеней, по одному в каждом городе. Список мест их расположения см. в этой брошюре или на сайте округа. Опустить свой избирательный бюллетень в ящик в любом пункте для сбора избирательных бюллетеней можно круглосуточно.

- С 1 января 2022 года могут учитываться почтовые штемпели! Конверт для возврата избирательных бюллетеней должен быть **подписан**, на нем должен быть проставлен почтовый штемпель **не позднее** дня выборов, и он должен быть получен канцелярией окружного секретаря **в течение семи дней** со дня выборов.
- Если избирательный бюллетень был доставлен вам домой для человека, который больше не должен получать избирательные бюллетени по вашему адресу, пожалуйста, напишите "RETURN" («ВОЗВРАТ») на конверте и положите его обратно в свой почтовый ящик или опустите в один из наших официальных ящиков для сбора бюллетеней.
- Избирателям, нуждающимся в помощи при голосовании по причине ограниченных возможностей, оказывается помощь. Просим связаться с нами, когда вам будет удобно, чтобы запросить эту услугу.

Не забудьте **подписать** конверт для возврата избирательных бюллетеней
И

Отправьте по почте или опустите в ящик свой избирательный бюллетень с проставленными отметками **до 20:00** вторника, 8 ноября 2022 года!

С уважением,

канцелярия секретаря округа Ямхилл

Первоначальные и повторные/новые избирательные бюллетени

Данные извлекаются за 30 дней до самих выборов

подавляющее большинство избирательных бюллетеней подготавливается на основе данных о регистрации избирателей за 30 дней до выборов. Так делается для того, чтобы до отправки пакетов почтой за 20 дней до выборов у нас было 10 дней для их подготовки.

На этих пакетах избирательных бюллетеней между штрихкодами над адресом будет стоять отметка **“Original”** («Первоначальный»)

Изменения и обновления.

Избиратели переезжают, меняют имена, политическую партию, портят бюллетени и тому подобное. Это нормально и ожидаемо. Однако, если это случается после создания **«первоначального»** пакета избирательных бюллетеней, создается новый такой пакет, который направляется избирателю.

На этих пакетах избирательных бюллетеней между штрихкодами над адресом будет стоять отметка **“Reissued”** («Повторный») или **“Replacement”** («Новый»)

«Первоначальные» избирательные бюллетени утрачивают силу

Если избиратель получает «повторный» или «новый» избирательный бюллетень, его «первоначальный» пакет для голосования утрачивает силу.

- Утратившие силу избирательные бюллетени будут отклонены.
- Обязательно проставляйте отметки в самом последнем полученном избирательном бюллетене.

«Первоначальные» избирательные бюллетени

Если между штрихкодами над адресом есть отметка **“Original”** («Первоначальный»), это означает, что у вас первый избирательный бюллетень, выданный для голосования на этих конкретных выборах.

«Повторные» или «новый» избирательные бюллетени

Если между штрихкодами над адресом есть отметка **“Reissued”** («Повторный») или **“Replacement”** («Новый»), это означает, что у вас второй или последующий избирательный бюллетень, выданный для голосования на этих конкретных выборах.

Как проголосовать?

1. Заполните избирательный бюллетень

Чтобы проголосовать, полностью закрасьте поле рядом с выбранным вариантом. Чтобы проголосовать за того, кто не указан в избирательном бюллетене, отметьте поле рядом со строкой **“write-in”** («кандидат, дополнительно внесенный в избирательный бюллетень»), затем в предоставленной строке аккуратно напишите имя своего кандидата.

Голосовать по всем пунктам бюллетеня необязательно. Те отметки, которые вы проставите, все равно будут учитываться.

2. Проверьте бюллетень на наличие ошибок

Если вы проголосуете за большее количество вариантов, чем это разрешено, ваш голос в этом пункте **учитываться не будет**.

Если считаете, что допустили ошибку, позвоните в избирательный отдел округа Ямхилл по телефону: (503) 434-7518 или (503) 554-7850 (для г. Ньюберга).

Если хотите изменить уже выбранный вариант в пункте, зачеркните сплошной чертой первоначальный вариант, затем выберите другой вариант.

3. Необязательный тайный конверт

Если используете необязательный тайный конверт, кладите внутрь только свой (а не чужой) избирательный бюллетень с проставленными отметками. Затем положите только свой тайный конверт в конверт с обратным адресом.

При получении конверта с несколькими бюллетенями внутри все вложенные избирательные бюллетени будут отклонены и не будут учитываться.

4. Подпишите конверт с обратным адресом

Конверт с обратным адресом необходимо подписать, иначе ваш голос учтен не будет. Мы сверяем каждую подпись на каждом конверте с подписью в записи регистрации избирателя.

5. Отправка избирательного бюллетеня

- Почтой — почтовые марки больше не требуются (*в штате Орегон используются предоплаченные почтовые конверты с обратным адресом для отправки избирательных бюллетеней*)
- В любом официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней
- В канцелярии окружного секретаря/отделе выборов округа

Расписывайтесь только на своем конверте с обратным адресом!

Подписывая конверт для отправки избирательных бюллетеней, вы подтверждаете, что:

- являетесь гражданином/гражданкой США;
- являетесь лицом, которому был выдан избирательный бюллетень;
- имеете законное право голоса в избирательном бюллетене;
- это единственный избирательный бюллетень, в котором вы голосовали на этих выборах;
- по-прежнему проживаете по адресу, указанному на конверте.

ВНИМАНИЕ! Проставление подписи на чужом избирательном конверте — это уголовное преступление класса C

Что такое оплаченный конверт?

Нужно ли использовать почтовую марку?

Теперь при обратной отправке избирательного бюллетеня с проставленными отметками не нужно использовать почтовые марки благодаря предварительной оплате почтовых сборов.

Как это работает?

При отправке избирательного бюллетеня с проставленными отметками почтой Почтовое управление возьмет с органов власти штата Орегон плату за каждый бюллетень, отправленный обратно в избирательную комиссию. Плата с органов власти штата будет взиматься только за бюллетени, отправленные почтой.

А что насчет официальных пунктов для сбора избирательных бюллетеней?

Если использовать один из 16 официальных пунктов для сбора избирательных бюллетеней округа Ямхилл, проголосовать можно быстрее, дешевле и безопаснее. При этом бюллетени обязательно поступят к нам в отдел до истечения крайнего срока.

Найдите ближайший к вам пункт на интернет-сайте:

<https://www.co.yamhill.or.us/content/ballot-drop-sites>.

Может приниматься во внимание дата на почтовом штемпеле!

С 1 января 2022 года член избирательной комиссии штата Орегон может принять и рассмотреть бюллетень, доставленный Почтовой службой США (USPS), если почтовый штемпель на конверте был проставлен не позднее дня выборов.

- Он должен быть подписан
- На нем должен быть проставлен почтовый штемпель (или отметка USPS) в день выборов или до него
- Он должен поступить в течение 7 дней после дня выборов

Отслеживайте свой избирательный бюллетень с помощью программы



Зарегистрируйтесь сегодня, чтобы получать оповещения о статусе избирательных бюллетеней!

Хотели бы получить СМС, электронное письмо или голосовое сообщение, когда наш отдел получит ваш избирательный бюллетень?

Окружной секретарь округа Ямхилл вместе с компанией i3Logix предлагает избирателям округа Ямхилл программу, которая направляет уведомления о статусе избирательных бюллетеней.

Участвующие в голосовании избиратели будут получать оповещения о различных этапах перемещения их избирательных бюллетеней. СМС, электронные письма или голосовые оповещения сообщат избирателям, когда избирательный отдел округа Ямхилл отправит им почтой избирательный бюллетень и когда получит от них уже заполненный бюллетень.

В оповещениях будет указываться, что ваш бюллетень принят, даже если подпись на нем не совпадает или имеется другой дефект, требующий дальнейших действий с вашей стороны (т. е. со стороны избирателя).

С избирателей округа Ямхилл плата за регистрацию для получения этой услуги не взимается. *Ваш мобильный оператор может взимать плату за отправку СМС.*

Чтобы зарегистрироваться для получения этой услуги, посетите интернет-сайт <https://yamhillcounty.i3ballot.net/voter/> (*внешняя ссылка*)

Дополнительную информацию о выборах и отслеживании избирательных бюллетеней можно найти на интернет-сайте: <https://www.co.yamhill.or.us/content/current-year-elections>

Если у вас возникнут вопросы об этой услуге, позвоните в избирательный отдел округа Ямхилл по телефону: (503) 434-7518 или напишите нам по электронной почте: elections@co.yamhill.or.us.

За отправку СМС может взиматься плата. Уточните у своего мобильного оператора.

Остались вопросы?

Позвоните по телефону: (503) 434-7518
(503) 554-7850 — для г. Ньюберга
(800) 735-2900 — телетайп

Посетите интернет-сайт: www.oregonvotes.gov
www.co.yamhill.or.us/clerk

Адрес электронной почты: elections@co.yamhill.or.us

Обратитесь по адресу:
414 NE Evans St McMinnville, Oregon

ИНФОРМАЦИЯ О РЕГИСТРАЦИИ ИЗБИРАТЕЛЯ

Для получения права голоса на первичных выборах 8 ноября 2022 года нужно подать заполненную регистрационную карточку избирателя в офис окружного секретаря округа Ямхилл не позднее 17:00 18 октября 2022 года.

ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ МОЖНО, ЕСЛИ:

- вы гражданин/гражданка США;
- вам уже исполнилось 16 лет (*проголосовать будет можно, если 18 лет вам исполнится в день выборов или до него*);
- вы проживаете в штате Орегон.

НЕОБХОДИМО ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ ПОВТОРНО, ЕСЛИ:

- у вас сменились место жительства или почтовый адрес;
- изменилось имя;
- вы хотите сменить партию.

ИНСТРУКЦИИ О ПОРЯДКЕ ГОЛОСОВАНИЯ

При получении пакета избирательных бюллетеней почтой сразу же проверьте его, чтобы убедиться в комплектности пакета. Пакет должен содержать:

- распечатанный бюллетень, в котором можно проголосовать;
- тайный конверт с напечатанными на нем указаниями;
- конверт с предварительно указанным адресом с фиолетовой отделкой для отправки избирательного бюллетеня;
- вкладыш с описанием законопроекта для всех законопроектов.

Если какие-либо элементы отсутствуют, обратитесь в канцелярию окружного секретаря округа Ямхилл по телефону: (503) 434-7518 или (503) 554-7850 (для г. Ньюберга). Вам будет направлен новый пакет для голосования.

ГОЛОСОВАНИЕ И ИСПРАВЛЕНИЯ В ИЗБИРАТЕЛЬНОМ БЮЛЛЕТЕНЕ

Если вы допустили ошибку в избирательном бюллетене, испортили или потеряли его, получить новый бюллетень можно, обратившись в канцелярию окружного секретаря округа Ямхилл по телефону: (503) 434-7518.

ОБРАТНАЯ ОТПРАВКА ИЗБИРАТЕЛЬНОГО БЮЛЛЕТЕНЯ С ПРОСТАВЛЕННЫМИ ОТМЕТКАМИ

- Следуйте указаниям на тайном конверте
- Сложите бюллетень по предварительно нанесенным линиям и положите в необязательный тайный конверт (по желанию)
- Положите избирательный бюллетень (или избирательный бюллетень и тайный конверт) в конверт с фиолетовой отделкой и обратным адресом
- **ЗАПЕЧАТАЙТЕ** конверт с фиолетовой отделкой и обратным адресом и **РАСПИШИТЕСЬ** на обратной стороне конверта
- Отправьте конверт с обратным адресом почтой или опустите его в официальный ящик для сбора бюллетеней

Ваш бюллетень будет учтен, только если на конверте с обратным адресом будет ваша подпись.

Часто задаваемые вопросы

Что делать, если я забыл(-а) положить избирательный бюллетень в необязательный тайный конверт и уже запечатал(-а) белый/фиолетовый конверт?

Для учета избирательного бюллетеня необязательный тайный конверт не требуется. Тем не менее, если хотите его использовать, можно осторожно вскрыть конверт, а затем заклеить его снова или просто прийти в наш отдел за новым конвертом.

Что делать, если я не получил(-а) избирательный бюллетень?

Позвоните в избирательный отдел округа Ямхилл по телефону: (503) 434-7518 или (503) 554-7850 (для г. Ньюберга).

Я ходил(-а) в DMV (Департамент по регистрации транспортных средств) и получил(-а) (или обновил(-а)) водительское удостоверение, но не получил(-а) избирательный бюллетень. Почему? Что делать?

Процедура по программе избирателей-автомобилистов штата Орегон могла быть не завершена по многим причинам. Сразу же обратитесь в наш отдел за помощью.

Что делать, если я переехал(-а) и сменил(-а) место жительства или почтовый адрес?

Статус регистрации избирателя можно обновить в нашем офисе или на интернет-сайте www.oregonvotes.gov. Вам будет выдан правильный избирательный бюллетень с новым адресом.

Если я решу не голосовать за какого-либо кандидата, в каких-либо выборах или за какой-либо законопроект, будет ли учитываться остальная часть моего бюллетеня?

Да.

Еще не поздно обновить статус регистрации избирателя?

Нет. Если сейчас вы зарегистрированы в штате Орегон, можно обновить статус регистрации избирателя и получить избирательный бюллетень до дня выборов, 8 ноября 2022 года.

Когда наступает последний день для отправки избирательного бюллетеня почтой в канцелярию окружного секретаря округа Ямхилл?

Почтовая служба США рекомендует отправлять избирательный бюллетень по почте не позднее чем за семь дней до выборов (1 ноября 2022 года), чтобы почтовый штампель на избирательном бюллетене был проставлен до 20:00 в день выборов (8 ноября 2022 года). Дата на почтовом штампеле может учитываться для тех избирательных бюллетеней, почтовый штампель на которых проставлен до 20:00 в день выборов и которые получены в течение семи дней после выборов с помощью почтовой службы США (USPS).

Когда будут известны результаты?

Первые неофициальные результаты должны быть обнародованы сразу после 20:00 в день выборов, 8 ноября 2022 года. Для получения информации о результатах выборов посетите наш интернет-сайт по адресу: <https://www.co.yamhill.or.us/elections>. Ищите график публикации результатов выборов, чтобы знать, когда будут опубликованы обновления. *(Чтобы обновить информацию о результатах, необходимо «обновить» страницу браузера.)*

Официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней в округе Ямхилл

УВЕДОМЛЕНИЕ

Доставить избирательный бюллетень с проставленными отметками можно в следующие официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней в округе Ямхилл

Круглосуточно, без выходных.

Все пункты подачи закрываются в 20:00 в день выборов, 8 ноября 2022 года.

Эмити

Городская библиотека г. Эмити
307 S Trade Street

Карлтон

Здание городского совета г. Карлтона
191 E Main Street

Дейтон

Здание городского совета г. Дейтона
416 Ferry Street

Данди

Здание городского совета г. Данди
620 SW 5th Street

Лафайет

Здание городского совета г. Лафайет
486 3rd Street (99W)

Макминнвилл

Колледж Чемекета (Chemeketa), кампус в г. Макминнвилле
288 NE Norton Lane

Здание суда (внутренний вестибюль)
535 NE 5th Street

Ящик для сбора бюллетеней со сквозным проездом у здания суда
Восточная часть парковки у здания суда, въезд с улиц 5th Street и Ford Street

Библиотека г. Макминнвилла
225 NW Adams Street

Канцелярия окружного секретаря округа Ямхилл (внешняя входная дверь и внутренний вестибюль)
414 NE Evans Street

Ньюберг

Парковка у здания управления общественной безопасности г. Ньюберга
401 E 3rd Street

Западная часть парка Джакит (Jaquith Park)
1215 N Main Street

РСС — парковка у общественного центра г. Ньюберга
135 Werth Boulevard

Шеридан

Здание городского совета г. Шеридана
120 SW Mill Street

Уилламина

Здание городского совета г. Уилламины
411 NE C Street

Ямхилл

Здание городского совета г. Ямхилла
205 S Maple Street

Город Карлтон

Законопроект направлен городом Карлтоном Законопроект № 36-213

Внесение поправок в Устав г. Карлтона для обновления, переформулирования и уточнения его положений.

Вопрос Следует ли внести поправки в Устав г. Карлтона, чтобы сделать его более понятным, четким и обновить устаревшие положения?

Краткое изложение Этот законопроект вносит поправки в Устав г. Карлтона и заменяет большую часть действующего текста Устава формулировками из Типового устава Лиги городов штата Орегон с дополнительными изменениями, внесенными городским советом. Эта поправка к Уставу не затрагивает схему мэрсвет и функции избираемых должностных лиц в администрации г. Карлтона, и должности как мэра, так и членов совета останутся избираемыми.

Текст Типового устава в большей степени соответствует законодательству штата Орегон; он содержит сжатые, гибкие и упрощенные формулировки в отношении полномочий города, наделения полномочиями, осуществления полномочий и полномочий должностных лиц города. Содержание Устава по существу остается прежним, с небольшим числом существенных изменений по сравнению с действующим Уставом г. Карлтона, которые включают в себя уточнение статуса самоуправления г. Карлтона; определение законодательных, административных и судебных полномочий города; делегирование городскому управляющему функций по управлению сотрудниками; определение должности городского прокурора; увязку обсуждения вознаграждения сотрудникам с обсуждением бюджета; требование о необходимости согласия Совета на назначение мэра и исключение из действующего текста Устава формулировок, касающихся правонарушений, уже предусмотренных законодательством штата Орегон.

Пояснительное заявление

В случае утверждения этого законопроекта в городе Карлтоне будет введен в действие новый устав самоуправления. Новый устав заменит действующий устав, который был принят избирателями г. Карлтона в 2006 году. Предлагаемый текст Устава основан на типовом Уставе Лиги городов штата Орегон (ЛОС) с поправками, внесенными в текст Типового устава ЛОС городским советом и работниками городской администрации. Совет города утвердил новый устав для передачи его на рассмотрение избирателям города.

Конституция штата Орегон предоставляет избирателям в городах право принимать уставы самоуправления. Устав наделяет городские органы власти юридическими полномочиями и определяет функции и обязанности городских должностных лиц.

Предлагаемая версия Устава сохраняет положения действующего Устава г. Карлтона, включая те, которые являются уникальными и важными для г. Карлтона. Новый устав более четко определяет юридические полномочия городского совета, мэра и городского управляющего.

Городской совет считает, что новый устав позволит лучше удовлетворять текущие и будущие потребности города. Предлагаемый устав легче читать и использовать, чем действующий устав, при этом он соответствует законодательству штата.

Информация предоставлена Кристи Мартинес (Christy Martinez), помощницей городского управляющего

Город Ньюберг

Законопроект направлен городом Ньюбергом Законопроект № 36-214

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в г. Ньюберге.

Вопрос Должен ли город Ньюберг запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей. Совет города Ньюберга принял постановление, подлежащее направлению на рассмотрение избирателям, о запрете создания предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города, вследствие чего этот законопроект был направлен на рассмотрение избирателям.

Утверждение этого законопроекта запретит создание производителей псилоцибиновой продукции и операторов центров распространения псилоцибина в пределах города Ньюберга.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта запретит создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города Ньюберга.

Городской совет может принять постановление, запрещающее создание в городе предприятий, связанных с псилоцибином, но он обязан направить его на рассмотрение избирателей на всеобщих выборах штата. Совет города Ньюберга принял постановление о запрете создания предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города, вследствие чего этот законопроект был направлен на рассмотрение избирателям.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Ньюберга будет запрещена деятельность предприятий, связанных с псилоцибином.

Информация предоставлена Джеймсом Уолкером (James Walker), городским прокурором

Город Макминнвилл

Законопроект направлен городом Макминнвиллом Законопроект № 36-215

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в г. Макминнвилле. Срок действия запрета составляет два года.

Вопрос Должен ли город Макминнвилл запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, сроком на 2 года?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах, в соответствии с законодательством штата. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей. Совет города Макминнвилла принял постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателям, которое временно запрещает предприятия, связанные с псилоцибином, в городе Макминнвилле, чтобы дать городу возможность разработать местные правила, после того как будет внедрена программа регулирования псилоцибина в штате.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Макминнвилла будет запрещено создание производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта временно запретит создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города Макминнвилла. Городской совет может принять постановление, запрещающее создание в городе предприятий, связанных с псилоцибином, но он обязан направить его на рассмотрение избирателей на всеобщих выборах штата. Совет города Макминнвилла принял постановление о запрете создания предприятий связанных с псилоцибином, в черте города сроком на 2 года, вследствие чего этот законопроект был направлен на рассмотрение избирателям.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Макминнвилла будет запрещена деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, до 31 декабря 2024 года.

Информация предоставлена Клаудией Сайснерос (Claudia Cisneros), городским регистратором/ответственной за проведение выборов

Город Шеридан

Законопроект направлен городом Шериданом Законопроект № 36-216

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в г. Шеридане.
Срок действия запрета составляет два года.

Вопрос Должен ли город Шеридан запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, сроком на 2 года?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах, в соответствии с законодательством штата. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей. Совет города Шеридана принял постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателям, которое временно запрещает предприятия, связанные с псилоцибином, в городе Шеридане, чтобы дать городу возможность разработать местные правила, после того как будет внедрена программа регулирования псилоцибина в штате. В случае утверждения этого законопроекта в черте города Шеридана будет запрещено создание производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта временно запретит создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города Шеридана. Городской совет может принять постановление, запрещающее создание в городе предприятий, связанных с псилоцибином, но он обязан направить его на рассмотрение избирателей на всеобщих выборах штата. Совет города Шеридана принял постановление о запрете создания предприятий связанных с псилоцибином, в черте города сроком на 2 года, вследствие чего этот законопроект был направлен на рассмотрение избирателям.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Шеридана будет запрещена деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, до 31 декабря 2024 года.

Информация предоставлена Хайди Белл (Heidi Bell), г. Шеридан

Город Уилламина

Законопроект направлен городом Уилламина Законопроект № 36-217

Запрет деятельности, связанной с псилоцибином, в черте города Уилламина. Срок действия запрета составляет два года.

Вопрос Должен ли город Уилламина объявить временный запрет на деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, и производство псилоцибиновой продукции, в черте города?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей.

Городской совет Уилламины принял постановление, запрещающее создание производителей псилоцибиновой продукции и операторов центров распространения псилоцибина в городе сроком на два года, которое было передано на рассмотрение избирателям в соответствии с законодательством штата.

Двухлетний запрет призван предоставить городу дополнительное время для введения разумных ограничений по времени, месту и порядку работы лицензированных объектов.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Уилламины будет запрещено создание производителей псилоцибиновой продукции и операторов центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта введет двухлетний запрет на производителей псилоцибиновой продукции и центры распространения псилоцибина в городе Уилламина. Псилоцибин — это психоделический препарат, получаемый из некоторых грибов.

Избиратели штата Орегон легализовали псилоцибин посредством законопроекта

109 (2020 г.), который предписывает Управлению здравоохранения штата Орегон (ОНА) разработать программу лицензирования и регулирования псилоцибина для штата к 2 января 2023 года. В результате ОНА намерено начать прием заявок на лицензии для производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина в январе 2023 года.

Законопроект 109 позволяет местным органам власти принять постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателей, которое запрещает создание предприятий, связанных с псилоцибином. Городской совет Уилламинны принял такое постановление, запрещающее создание производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина в городе Уилламинне до 31 декабря 2024 года.

Законопроект 109 также позволяет местным органам власти устанавливать разумные ограничения по времени, месту и порядку работы объектов, связанных с псилоцибином. Поскольку такие правила обычно влекут за собой внесение поправок в градостроительный кодекс, процесс внесения изменений требует уведомления штата, а также проведения слушаний в руководящих органах. Цель временного запрета, предлагаемого настоящим Законопроектом, — предоставить дополнительное время для разработки и введения в действие таких правил до выдачи лицензий ОНА на объекты, связанные с псилоцибином, в городе.

Информация предоставлена Бриджит Менели (Bridget Meneley), заместителем городского регистратора/ответственной за проведение выборов

Город Лафайет

Законопроект направлен городом Лафайет Законопроект № 36-218

Разрешение городу потратить средства на создание водохранилища.

Вопрос Следует ли дать г. Лафайету разрешение израсходовать 500 тыс. долл. США и еще 2,5 млн долл. США на строительство водохранилища вместимостью 1 млн галлонов?

Краткое изложение Устав г. Лафайета дает городу право выделять средства на расходы или принимать на себя обязательства по оплате расходов по ремонту и благоустройству на сумму свыше 1 млн долл. США, только если это решение было предварительно утверждено избирателями. При голосовании «за» городу предоставляется право выделить 3 млн долл. США (по предварительным расчетам) на реализацию проекта водохранилища для увеличения запасов воды в целях обеспечения текущих и будущих нужд в воде для пожаротушения, а также запасов на случай аварийной ситуации. В случае утверждения законопроекта город получит возможность использовать для оплаты совокупных расчетных расходов на сумму 3 млн долл. США субсидию штата Орегон в размере 2 250 000 долл. США, субсидию округа Ямхилл в размере 125 тыс. долл. США и средства г. Лафайета в размере 625 тыс. долл. США. Средства, предоставляемые городом, включают в себя 125 тыс. долл. США из финансирования, полученного по Закону об американском плане спасения (ARPA), и 500 тыс. долл. США из Фонда сборов на развитие системы водоснабжения (SDC). Голосование «против» будет означать отказ от реализации проекта в 2023 году, а также создаст риск утраты возможностей получения субсидий. Предлагаемое водохранилище, которое входит в План капитальной реконструкции системы водоснабжения, обеспечит увеличение объема водных запасов в три раза, в совокупности с 500 тыс. до 1 500 000 галлонов. Утверждение этого законопроекта не приведет к увеличению ставок налога на имущество или тарифов на воду.

Пояснительное заявление

ЗАКОНОПРОЕКТ ГОРОДА ЛАФАЙЕТТ: РАЗРЕШЕНИЕ ГОРОДУ ПОТРАТИТЬ
СРЕДСТВА НА СОЗДАНИЕ ВОДОХРАНИЛИЩА
ВСЕОБЩИЕ ВЫБОРЫ 8 НОЯБРЯ 2022 ГОДА

Устав г. Лафайета дает городу право выделять средства на расходы или принимать на себя обязательства по оплате расходов по ремонту и благоустройству на сумму свыше 1 млн долл. США, только если это решение

было предварительно утверждено избирателями. Город Лафайет предоставляет услуги водоснабжения и канализации жителям, проживающим в черте города. В настоящее время в системе функционирует одно водохранилище объемом 500 тыс. галлонов, которое не соответствует техническим стандартам на общий порядок организации водных запасов, а также не удовлетворяет эксплуатационные нужды и нужды аварийного пожаротушения. Из-за того что водохранилище всего одно, усложняется техническое обслуживание и увеличивается стоимость и сложность планово-профилактического обслуживания, при котором это единственное водохранилище необходимо выводить из эксплуатации. Дополнительное водохранилище емкостью 1 миллион галлонов будет использоваться для удовлетворения текущих и будущих нужд пожаротушения, а также потребностей в запасах на случай аварийной ситуации.

При голосовании «за» городу предоставляется право использовать средства из источников штата, округа и города для строительства второго водохранилища с целью увеличения объема водных запасов. Голосование «против» будет означать отказ от реализации проекта в 2023 году, а также может негативно повлиять на возможности получения субсидий.

Что войдет в проект?

Проект предусматривает строительство на территории водосбора города водохранилища вместимостью 1 млн галлонов и соединения его с существующей системой водоснабжения. Проект будет включать в себя ограждения, укладку покрытия, электронные органы управления и другие необходимые элементы.

Сколько это будет стоить?

Расчетная стоимость проекта — 3 млн долларов США, срок завершения строительства — 2023 год.

Как будет производиться оплата?

Законодательное собрание штата Орегон выделило субсидию в размере 2 250 000 долл. США на покрытие расходов на строительство; округ Ямхилл предоставил субсидию в размере 125 тыс. долл. США; также город выделит субсидию в размере 125 тыс. долл. США из средств, полученных по Закону об американском плане спасения, и 500 тыс. долл. США из Фонда сборов на развитие системы водоснабжения (SDC). Субсидии штата и округа выделяются в рамках финансирования, предоставляемого федеральным правительством по Закону об американском плане спасения.

Какими будут финансовые последствия?

На строительство второго водохранилища будет израсходовано приблизительно 3 млн долл. США проектного финансирования, в том числе 2,5 млн долл. США в виде субсидий. Средства, выделенные штатом и округом Ямхилл, будут

израсходованы на работы, соответствующие критериям расходования, а средства города из Фонда SDC будут израсходованы на удовлетворяющий требованиям проект реконструкции. Это не повлияет напрямую на городские тарифы на коммунальные услуги и ставки налогов на имущество.

Краткое изложение

Строительство нового водохранилища позволит увеличить текущий запас воды в городе в три раза для удовлетворения текущих и будущих потребностей в воде, позволит увеличить возможности расхода воды для тушения пожара и создать резервное хранилище, благодаря чему город сможет выводить водохранилище из эксплуатации на период планово-профилактического обслуживания без дополнительных затрат, как это было ранее. Второе водохранилище также повысит возможности эффективного функционирования в экстренных ситуациях, включая пожары в зданиях и лесные пожары. Голосование «против» будет означать отказ от реализации проекта в 2023 году, а также может негативно повлиять на возможности получения субсидий.

Информация предоставлена городским управляющим Престоном Поласеком (Preston Polasek)

Город Данди

Законопроект направлен городом Данди Законопроект № 36-219

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в черте г. Данди сроком на 2 года.

Вопрос Должен ли город Данди запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, сроком на 2 года?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей. Совет города Данди принял постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателям, которое временно запрещает предприятия, связанные с псилоцибином, в пределах юрисдикции города, чтобы дать городу возможность разработать местные правила, после того как Управление здравоохранения штата Орегон разработает программу регулирования псилоцибина в штате. В случае утверждения этого законопроекта в черте города Данди будет запрещено создание производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта введет двухлетний запрет на производителей псилоцибиновой продукции и центры распространения псилоцибина в городе Данди. Псилоцибин — это психоделический препарат, получаемый из некоторых грибов. Избиратели штата Орегон легализовали псилоцибин посредством законопроекта 109 (2020 г.), который предписывает Управлению здравоохранения штата Орегон (ОНА) разработать программу лицензирования и регулирования псилоцибина для штата к 2 января 2023 года. Программа ОНА по регулированию псилоцибина находится в разработке, и город хотел бы разработать местные правила для предприятий, связанных с псилоцибином, после того как будет создана программа ОНА.

Законопроект 109 (2020 г.) также позволяет местным органам власти принять постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателей, которое

запрещает создание определенных лицензированных предприятий, связанных с псилоцибином. Совет города Данди принял такое постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателям, которое временно запрещает предприятия, связанные с псилоцибином, чтобы дать городу возможность разработать местные правила, после того как будет внедрена программа штата по псилоцибину. В случае утверждения этого законопроекта в черте города Данди будет запрещена деятельность производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.

Информация предоставлена Стивом Далем (Steve Dahl), городским управляющим

Город Карлтон

Законопроект направлен городом Карлтоном Законопроект № 36-220

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в г. Карлтоне.
Срок действия запрета составляет два года.

Вопрос Должен ли город Карлтон запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, сроком на 2 года?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает производство, транспортировку, доставку, продажу и покупку псилоцибина — психоделического препарата, содержащегося в некоторых грибах. Законодательством штата предусматривается, что местные органы власти могут принять постановление о запрете на создание лицензированных производителей псилоцибиновой продукции и (или) центров по распространению псилоцибина, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей. Совет города Карлтона принял постановление, подлежащее передаче на рассмотрение избирателям, которое временно запрещает предприятия, связанные с псилоцибином, в городе Карлтоне, чтобы дать городу возможность разработать местные правила, после того как будет внедрена программа регулирования псилоцибина в штате.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Карлтона будет запрещено создание производителей псилоцибиновой продукции и центров распространения псилоцибина до 31 декабря 2024 года.
По результатам проведенного мной анализа предлагаемый законопроект соответствует требованиям раздела 1(2)(d) статьи IV Конституции штата Орегон.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта временно запретит создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города Карлтона. Городской совет может принять постановление, запрещающее создание в городе предприятий, связанных с псилоцибином, но он обязан направить его на рассмотрение избирателей на всеобщих выборах штата. Совет города Карлтона принял постановление о запрете создания предприятий связанных с псилоцибином, в черте города сроком на 2 года, вследствие чего этот законопроект был направлен на рассмотрение избирателям.

В случае утверждения этого законопроекта в черте города Карлтона будет запрещена деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, приблизительно до 31 декабря 2024 года.

Информация предоставлена Кристи Мартинес (Christy Martinez), помощницей городского управляющего

Город Эмити

Законопроект направлен городом Эмити Законопроект № 36-221

Запрет деятельности предприятий, связанных с псилоцибином, в черте г. Эмити сроком на 2 года.

Вопрос Должен ли город Эмити запретить деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, и его производство в черте города сроком на 2 года?

Краткое изложение Законодательство штата разрешает использование, производство, распространение и хранение псилоцибина и псилоцина. Законодательством штата предусматривается, что городской совет вправе принять постановление о запрете на организацию любого из данных регистрируемых или лицензируемых видов деятельности, и такое постановление подлежит передаче на рассмотрение избирателей.

Утверждение этого законопроекта запретит создание производителей псилоцибина и (или) операторов центров распространения псилоцибина в пределах г. Эмити сроком на 2 года.

Пояснительное заявление

Утверждение этого законопроекта введет двухлетний мораторий на создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в черте города Эмити.

Городской совет может принять постановление, ограничивающее создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, в пределах города на срок до двух лет. Тем не менее совет обязан направить такое постановление на рассмотрение избирателей на всеобщих выборах. Совет города Эмити принял это постановление о моратории, вследствие чего в настоящее время этот вопрос передается на рассмотрение избирателям города Эмити.

Утверждение этого законопроекта введет в действие постановление и предотвратит создание и деятельность предприятий, связанных с псилоцибином, до 31 декабря 2024 года. В частности, этот мораторий ограничивает деятельность предприятий, производящих и (или) распространяющих псилоцибин. Это позволяет городу Эмити подготовиться к появлению таких предприятий, приняв постановления и кодексы, чтобы наилучшим образом интегрировать предприятия по производству псилоцибина в город.

Утверждение моратория не запрещает физическим лицам использование псилоцибина в соответствии с законодательством штата Орегон.

Если этот законопроект не будет одобрен, такие предприятия могут быть созданы и смогут начать свою деятельность в городе Эмити с января 2023 года.

Информация предоставлена мэром Рейчел Кинг (Rachel King) и городским управляющим Майклом Томасом (Michael Thomas)

Школьный округ Шеридан № 48J

Законопроект направлен школьным округом Шеридан № 48J

Законопроект № 36-222

Долговые обязательства для повышения безопасности и обновления инфраструктуры школ с возможностью получения субсидии штата

Вопрос Должен ли школьный округ № 48J Шеридан выпустить долговые обязательства на основную сумму 16 млн долл. США для ремонта школ и усовершенствования мер по охране безопасности; получить субсидию в размере 4 млн долл. США? Если выпуск долговых обязательств будет утвержден, они будут подлежать погашению из налогов на имущество или объекты недвижимого имущества, которые не подпадают под действие разделов 11 и 11b статьи XI Конституции штата Орегон.

Краткое изложение Округу была предоставлена субсидия штата в размере 4 млн долл., которая станет доступна только в случае одобрения этого законопроекта по выпуску долговых обязательств.

В случае утверждения законопроект обеспечит финансирование капитальных затрат, которые могут включать следующее

Средняя школа Шеридана

Создание более безопасного входа в школу

Реконструкция существующего спортзала

Переделка старых раздевалок в комнаты спортивных команд

Добавление/модернизация туалетов

Установка новых систем пожарной сигнализации и связи

Реконструкция существующего главного офиса и кабинета естественных наук

Обновление систем охраны въезда, внешней и внутренней безопасности

Модернизация и расширение парковок

Расширение программ профессиональной подготовки и технического образования

Школа Фолконера-Чапмана

Создание более безопасного входа в школу

Реконструкция существующего спортзала и раздевалок

Ремонт хоровой и музыкальных комнат

Обновление систем охраны въезда, внешней и внутренней безопасности

Для обеспечения расходования поступлений на указанные цели округ создаст

комитет по гражданскому контролю.

Выпуск долговых обязательств может осуществляться несколькими сериями; срок погашения каждой из них не превышает 25 лет с момента выпуска. По оценкам, годовая налоговая ставка сохранится на уровне налоговой ставки прошлого года в размере приблизительно 2,66 долл. США на 1000 долл. США налогооблагаемой оценочной стоимости. Фактические ставки сбора могут отличаться из-за окончательных процентных ставок и изменений налогооблагаемой оценочной стоимости.

Пояснительное заявление

В школьном округе Шеридан обучаются учащиеся южной части округа Ямхилл и северной части округа Полк. В настоящее время округ состоит из двух школ: школы Фолконера-Чапмана (FCS) и средней школы Шеридана (SHS), число учащихся в которых составляет приблизительно 650 учащихся и постоянно растет.

Разработка долгосрочного плана для объектов школы Шеридан и новой концепции для средней школы Шеридана

В 2018–2019 учебном году группа горожан, архитектурная фирма и представители школы впервые провели оценку текущих объектов и разработали для них долгосрочный план (План) для реализации в будущем. Школьный совет утвердил План в январе 2020 года.

Другой комитет в процессе планирования в рамках законопроекта по долговым обязательствам для выборов в ноябре 2022 года пересмотрел план и начал процесс разработки новой концепции для школы SHS. Внимание комитета было сосредоточено на обеспечении безопасности и уюта в школах, благоустройстве учебных площадей для музыкальных, хоровых и научных занятий, а также на расширении функциональных возможностей двух спортивных залов. В соответствии с проделанной ими работой в случае утверждения законопроекта поступления от долговых обязательств будут направлены на финансирование следующих капитальных проектов:

- Создание более безопасных входов в школы для SHS и FCS
- Повышение уровня безопасности и защищенности за счет внутренней и внешней модернизации в FCS и SHS
- Ремонт кабинета естественных наук в SHS
- Ремонт хоровой и музыкальной комнат в FCS
- Реконструкция главного офиса в SHS; добавление дополнительных туалетов

- Ремонт старых спортивных залов в SHS и FCS и раздевалок в FCS
- Переделка раздевалок в SHS в комнаты команд
- Улучшение и расширение парковки в SHS
- Расширение и улучшение учебного пространства для профессионально-технического обучения

Благодаря этим проектам округ планирует повысить безопасность кампуса, сделать лучше учебные пространства для наших учащихся и предоставить нашим студентам и сообществу обновленные спортзалы.

Средства от выпуска долговых обязательств могут использоваться только для одобренных избирателями проектов

Основная сумма не может превышать 16 млн долл. США, а срок погашения долговых обязательств составит не более 25 лет. Законодательство штата запрещает использование средства от выпуска долговых обязательств на любые расходы, не указанные в избирательном бюллетене. Для обеспечения расходования поступлений на указанные цели округ создаст комитет по гражданскому контролю.

Школьный округ Шеридан получил право на долевою субсидию штата в размере 4 млн долл., получение которой зависит от одобрения этого законопроекта по выпуску долговых обязательств.

Выпуск долговых обязательств может осуществляться несколькими сериями; срок погашения каждой из них не превышает 25 лет с момента выпуска. По оценкам, годовая налоговая ставка сохранится на уровне налоговой ставки прошлого года в размере приблизительно 2,66 долл. США на 1000 долл. США налогооблагаемой оценочной стоимости. Фактические ставки сбора могут отличаться из-за окончательных процентных ставок и изменений налогооблагаемой оценочной стоимости.

Информация предоставлена Дори Викери (Dorie Vickery), начальником школьного округа Шеридан № 48J